

2nd Session, 30th Parliament, 25 Elizabeth II,
1976

2^e Session, 30^e Législature, 25 Elizabeth II,
1976

THE HOUSE OF COMMONS OF CANADA

CHAMBRE DES COMMUNES DU CANADA

BILL C-26

BILL C-26

An Act respecting the organization of certain
scientific activities of the Government of
Canada

Loi concernant l'organisation de certaines
activités scientifiques du gouvernement
du Canada

Her Majesty, by and with the advice and
consent of the Senate and House of Com-
mons of Canada, enacts as follows:

Sa Majesté, sur l'avis et du consentement
du Sénat et de la Chambre des communes du
Canada, décrète:

SHORT TITLE

TITRE ABRÉGÉ

Short title

1. This Act may be cited as the *Govern-
ment Organization (Scientific Activities)
Act, 1976.*

1. La présente loi peut être citée sous le
titre: *Loi d'action scientifique du gouverne-
ment (1976).*

Titre abrégé

PART I

PARTIE I

SOCIAL SCIENCES AND
HUMANITIES RESEARCH COUNCIL

CONSEIL DE RECHERCHES EN
SCIENCES HUMAINES

Short Title

Titre abrégé

Short title

2. This Part may be cited as the *Social
Sciences and Humanities Research Council
Act.*

2. La présente Partie peut être citée sous
le titre: *Loi sur le Conseil des recherches en
sciences humaines.*

Titre abrégé

Interpretation

Interprétation

Definitions

10 Définitions

"Council"

3. In this Act,
"Council" means the Social Sciences and
Humanities Research Council established
by section 4;

3. Dans la présente loi,
«Conseil» désigne le Conseil de recherches en
sciences humaines créé par l'article 4;

«Conseil»

"Minister"

"Minister" means such member of the
Queen's Privy Council for Canada as is
designated by the Governor in Council to
act as the Minister for the purposes of this
Act;

«Ministre» désigne le membre du Conseil
privé de la Reine pour le Canada que le
gouverneur en conseil désigne pour agir en
cette qualité aux fins de la présente loi;

«Ministre»

"President"

"President" means the President of the
Council appointed under subsection 6(1);

«président» désigne le président du Conseil
nommé en vertu du paragraphe 6(1);
«vice-président» désigne le vice-président du
Conseil nommé en vertu du paragraphe 20
7(1).

«président»

«vice-président»